

# SEDER TU BISHVAT

## AREA CULTURA E FORMAZIONE UCEI

Durante il Seder di Tu Bishvat si mangiano almeno 12 specie di frutta, si bevono 4 bicchieri di vino o succo d'uva bianco e rosso e si recitano benedizioni, preghiere, versetti e insegnamenti



### PRIMO GRUPPO DI FRUTTA E PRIMO BICCHIERE

Si mangiano il grano (sotto forma di dolci) e i frutti che hanno la polpa esterna commestibile ma di cui si getta la parte interna: datteri, olive e uva recitando le berakhòt e alcuni versetti.

**Berakhà sui dolci (per il grano):**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מִיְּמֵי מַזְנוֹת

**Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè minei mezonot.**

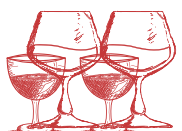
**Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei le varietà di nutrimento.**

**Berakhà sui frutti che crescono sugli alberi:**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הָעֵץ

**Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè peri haetz.**

**Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei la frutta degli alberi.**



Si beve il primo bicchiere di vino o succo d'uva bianco simbolo dell'inverno e della natura che dorme.

**Berakhà sul vino o succo d'uva:**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הַפֶּן

**Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè perì haghefen.**

**Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei il frutto della vite.**



## SECONDO GRUPPO DI FRUTTA E SECONDO BICCHIERE

Si mangiano i frutti che possono essere mangiati completamente, per esempio fichi, melograno, cedri e mele recitando alcuni versetti e preghiere.

Si beve il secondo bicchiere di vino o succo d'uva bianco con dentro un poco di vino o succo d'uva rosso.



## TERZO GRUPPO DI FRUTTA E TERZO BICCHIERE

Si mangiano i frutti con la buccia o guscio non commestibile, di cui si mangia solo la parte interna come mandorle, le noci, le carrube e pere e si recitano alcuni versetti.

Si beve il terzo bicchiere di vino o succo d'uva, metà bianco e metà rosso.

“Come chiodi piantati” gli alberi e i bambini, devar Torà a cura di rav Alberto Somekh.



## QUARTO GRUPPO DI FRUTTA E QUARTO BICCHIERE

Si mangia l'ultimo gruppo di frutti sorbe, mele ranette, ciliegie, sorbe rosse o mele rosse, noccioline o banane, lupini, nespole.

**Berakhà sui frutti o vegetali che crescono direttamente dalla terra:**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הָאֲדָמָה

**Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè pri haadamà.**

**Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei il frutto della terra.**

Si beve il quarto bicchiere di vino o succo d'uva, rosso come il simbolo della primavera e del risveglio della natura. Si recita la benedizione finale (berakhà acharonà) a conclusione del seder.



# ברכה אחרונה

ברוך אתה אֱדֹנָי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
על מיני דגן: על המַחֲיָה וְעַל הַפְּלִכָּה  
על פירות משבעת המינים: על הָעֵץ וְעַל פְּרֵי הָעֵץ  
על יין: על הַגָּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן

וְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל אֶרֶץ חֲמֹדָה טוֹבָה וְרַחֲבָה שְׂרָצִיתָ וְהִנְחַלְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ  
לְאֹכֹל מִפְּרִיָהּ וְלִשְׂבֹּעַ מִטוֹבָהּ. רַחֵם (נא) אֱדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ  
וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ. וְעַל מִזְבְּחֶךָ. וְעַל הַיְכָלְךָ. וּבְנֵה  
יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ. וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ. וְשִׂמְחָנוּ בְּבִנְיָנָהּ  
וְנֹאכַל מִפְּרִיָהּ וְנִשְׂבַּע מִטוֹבָהּ וְנִבְרַכְךָ עָלֶיךָ בְּקִדְשָׁהּ וּבְטַהֲרָה  
בר"ח: וְזָכְרָנוּ לְטוֹבָהּ בְּיוֹם רֵאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה:  
כִּי אַתָּה אֱדֹנָי טוֹב וּמְטִיב לְכָל וְנוֹדֶה לְךָ עַל הָאֶרֶץ  
על מיני דגן: וְעַל הַמַּחֲיָה

על פירות משבעת המינים: וְעַל הַפְּרוֹת. (על פירות א"י: וְעַל פְּרוֹתֶיךָ)  
על יין: וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן. (על יין מא"י: וְעַל פְּרֵי גִפְנָה).

ברוך אתה אֱדֹנָי, עַל הָאֶרֶץ

על מיני דגן: וְעַל הַמַּחֲיָה וְעַל הַפְּלִכָּה

על פירות משבעת המינים: וְעַל הַפְּרוֹת. (על פירות א"י: וְעַל פְּרוֹתֶיךָ)  
על יין: וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן. (על יין מא"י: וְעַל פְּרֵי גִפְנָה)